



Serie 718

Ü
TI

Sensor Steckverbinder Serie 718 (M8x1) Sensor connectors series 718 (M8x1)

Kurzinformation Brief information

Kabelsteckverbinder

- Rundsteckverbinder M8x1 mit Schraubverriegelung oder Schnappverriegelung 8mm
- Steckverbinder umspritzt am Kabel
- Schutzart IP 67/IP 65¹⁾
- 2m und 5m Kabellänge (PVC und PUR)
- Weitere Kabellängen ab 100 Stück auf Anfrage
- Kompatibel zur Serie 768

Cable Connector

- Circular connector with M8x1 screw-locking or snap-in locking 8mm
- Connector moulded on cable
- Degree of protection IP 67/IP 65¹⁾
- Cable length 2m and 5m (PVC and PUR)
- Further cable length upon request, 100 pieces up
- Compatible with connectors series 768

Kabelstecker: M8 Schraubversion
Male cable connector: M8 screw version



Kabelstecker: Schnappversion
Male cable connector: snap-in version



Kabeldose: M8 Schraubversion
Female cable connector: M8 screw version



Kabeldose: Schnappversion
Female cable connector: snap-in version



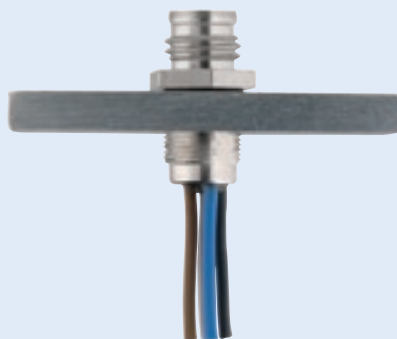
Flanschsteckverbinder

- 1 Standard: mit Lötanschluss, wird von vorn eingesetzt und von hinten verschraubt
- 2 Mit Tauchlötanschluss für den Anschluss für Leiterplatten

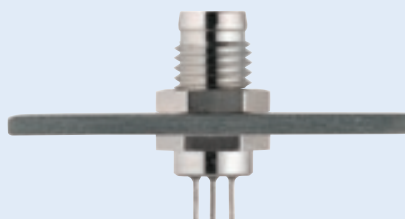
Chassis Sockets

- 1 Standard: with solder termination, mounted from front side and fastened from back side
- 2 Dip solder termination for connection to PCB

1



2



¹⁾ Erläuterung der Schutzarten siehe Seite TI-3 – TI-4. / ¹⁾ Explanation of protection standards see page TI-3 – TI-4.

620
702
709
710
711
712
719
423
425
440
581
678
680
682
720
723
623
690
691
692
693
694
707
713
718
733
763
765
768
714
715
766
815
820
825
876
772
775
A
B
C
R


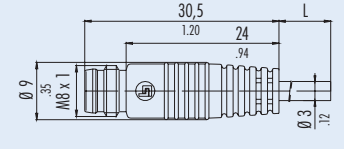

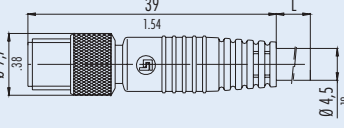

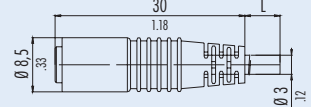

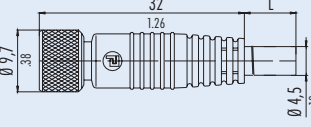

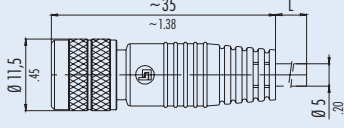
Sensor Steckverbinder Serie 718 (M8x1) Sensor connectors series 718 (M8x1)		Technische Daten ¹⁾ Specifications ¹⁾	
Allgemeine Kennwerte		General Characteristics	
Polzahl	Number of contacts	3	4
Verriegelung	Locking system	schnapp, schraub M8x1 / snap-in, screw M8x1	
Anschlussart	Termination	crimpen, am Kabel angespritzt / crimp, moulded	
Anschlussquerschnitt in mm ²	Wire gauge in mm ²	max. 0,14, max. 0,25	
Anschlussquerschnitt in AWG	Wire gauge in AWG	max. 26, max. 24	
Schutzart Gehäuse	Shell protection	IP 65 (schnapp), IP 67 (schraub) / IP 65 (snap-in), IP 67 (screw)	
Mechanische Lebensdauer	Mechanical operation	> 50 Steckzyklen / > 50 mating cycles	
Obere Grenztemperatur	Upper temperature	+ 70 °C (+ 158 °F)	
Untere Grenztemperatur ²⁾	Lower temperature ²⁾	- 5 °C (+ 23 °F)	
Elektrische Kennwerte		Electrical Characteristics	
Bemessungsspannung ²⁾	Rated voltage ²⁾	60 V, 10-30 V mit LED / with LED	
Bemessungs-Stoßspannung	Rated impulse voltage	800 V, 500 V mit LED / with LED	
Verschmutzungsgrad	Pollution degree	3	
Überspannungskategorie	Overvoltage categorie	II	
Isolierstoffgruppe	Material group	II	
Prüfstoßspannung	Test voltage	910 V, 550 V mit LED / with LED	
Bemessungsstrom (40 °C)	Rated current (40 °C)	4 A	
Durchgangswiderstand ¹⁾	Contact resistance ¹⁾	≤ 3 mΩ	
Isolationswiderstand	Insulation resistance	> 10 ¹⁰ Ω	
Werkstoffe		Materials	
Kontaktstift	Pin contact	CuZn (Messing / brass)	
Kontaktbuchse	Socket contact	CuSn (Bronze / bronze)	
Kontaktoberfläche	Contact plating	Au (Gold / gold)	
Steckerkörper	Male insert	PUR / PA 6 (UL 94 HB)	
Buchsenkörper	Female insert	PUR	
Gehäuse Kabelstecker	Housing cable connector	PUR	
Flanschgehäuse	Socket	CuZn (Messing) vernickelt / (brass) nickel-plated	
Gewinding	Ring nut	CuZn (Messing) vernickelt / (brass) nickel-plated	


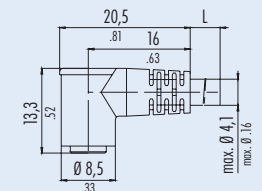

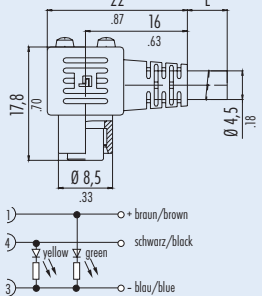

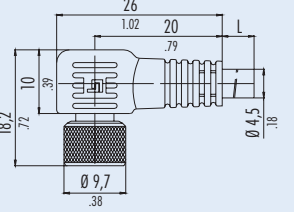

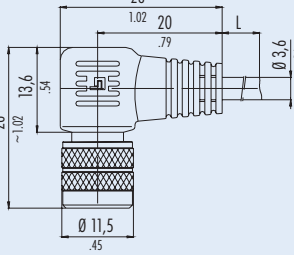

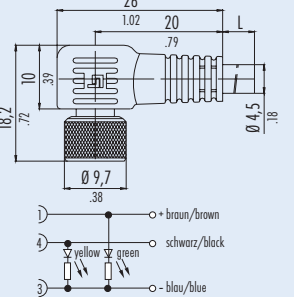
¹⁾ Normen und Prüfbedingungen für diese Angaben siehe Seite TI-16. / ¹⁾ Standards and test parameters for this data see page TI-16.

²⁾ Siehe auch technische Daten für das verwendete Kabel Serie 718-7. / ²⁾ Technical information for the used cable see page 718-7.

Ü
TI

620
702
709
710
711
712
719
423
425
440
581
678
680
682
720
723
623
690
691
692
693
694
707
713
718
733
763
765
768
714
715
766
815
820
825
876
772
775
A
B
C
R

Sensor Steckverbinder Serie 718 (M8x1) <i>Sensor connectors series 718 (M8x1)</i>		Kabelsteckverbinder <i>Cable connectors</i>			
Bezeichnung – Abbildung <i>Description – Figure</i>	Maßzeichnung <i>Drawing</i>	Polzahl <i>Contacts</i>	Kabel Cable (mm ²)	Bestell-Nr. <i>Ordering-No.</i>	
				l=2m (2,2 yd)	l=5m (5,5 yd)
Kabelstecker umspritzt, Schnappversion, 8 mm <i>Male cable connector moulded, snap-in version, 8 mm</i> 		3	3 x 0,14 PVC	79-3409-02-03	79-3409-05-03
			3 x 0,14 PUR	79-3409-12-03	79-3409-15-03
			3 x 0,25 PVC	79-3409-42-03	79-3409-45-03
			3 x 0,25 PUR	79-3409-52-03	79-3409-55-03
Kabelstecker umspritzt, Schraubversion, M8x1 <i>Male cable connector moulded, screw version, M8x1</i> 		3	3 x 0,25 PVC	79-3405-42-03	79-3405-45-03
			3 x 0,25 PUR	79-3405-52-03	79-3405-55-03
		4	4 x 0,25 PVC	79-3381-42-04	79-3381-45-04
			4 x 0,25 PUR	79-3381-52-04	79-3381-55-04
Kabeldose umspritzt, Schnappversion, 8 mm <i>Female cable connector moulded, snap-in version, 8 mm</i> 		3	3 x 0,14 PVC	79-3410-02-03	79-3410-05-03
			3 x 0,14 PUR	79-3410-12-03	79-3410-15-03
			3 x 0,25 PVC	79-3410-42-03	79-3410-45-03
		4	3 x 0,25 PUR	79-3410-52-03	79-3410-55-03
			4 x 0,25 PVC	79-3386-42-04	79-3386-45-04
			4 x 0,25 PUR	79-3386-52-04	79-3386-55-04
Kabeldose umspritzt, Schraubversion, M8x1 <i>Female cable connector moulded, screw version, M8x1</i> 		3	3 x 0,25 PVC	79-3406-42-03	79-3406-45-03
			3 x 0,25 PUR	79-3406-52-03	79-3406-55-03
		4	4 x 0,25 PVC	79-3382-42-04	79-3382-45-04
			4 x 0,25 PUR	79-3382-52-04	79-3382-55-04
Kabeldose umspritzt, Schraubversion, M8x1, geschirmt <i>Female cable connector moulded, screw version, M8x1, shielded</i> 		3	3 x 0,25 PUR	79-3506-52-03	79-3506-55-03

Sensor Steckverbinder Serie 718 (M8x1) <i>Sensor connectors series 718 (M8x1)</i>		Winkeldosen <i>Female angled connectors</i>			
Bezeichnung – Abbildung <i>Description – Figure</i>	Maßzeichnung <i>Drawing</i>	Polzahl <i>Contacts</i>	Kabel <i>Cable</i> (mm ²)	Bestell-Nr. <i>Ordering-No.</i>	
				l=2m (2,2 yd)	l=5m (5,5 yd)
Winkeldose umspritzt, Schnappversion, 8 mm <i>Female angled connector moulded, snap-in version, 8 mm</i> 		3	3 x 0,14 PVC	79-3414-02-03	79-3414-05-03
			3 x 0,14 PUR	79-3414-12-03	79-3414-15-03
			3 x 0,25 PVC	79-3414-42-03	79-3414-45-03
			3 x 0,25 PUR	79-3414-52-03	79-3414-55-03
		4	4 x 0,25 PVC	79-3388-42-04	79-3388-45-04
			4 x 0,25 PUR	79-3388-52-04	79-3388-55-04
Winkeldose umspritzt, Schnappversion, 8 mm, LED <i>Female angled connector moulded, snap-in version, 8 mm, LED</i> 		3	3 x 0,25 PVC	79-3416-42-03	79-3416-45-03
			3 x 0,25 PUR	79-3416-52-03	79-3416-55-03
Winkeldose umspritzt, Schraubversion, M8x1 <i>Female angled connector moulded, screw version, M8x1</i> 		3	3 x 0,25 PVC	79-3408-42-03	79-3408-45-03
			3 x 0,25 PUR	79-3408-52-03	79-3408-55-03
		4	4 x 0,25 PVC	79-3384-42-04	79-3384-45-04
			4 x 0,25 PUR	79-3384-52-04	79-3384-55-04
Winkeldose umspritzt, Schraubversion, M8x1, geschirmt <i>Female angled connector moulded, screw version, M8x1, shielded</i> 		3	3 x 0,25 PUR	79-3508-52-03	79-3508-55-03
Winkeldose umspritzt, Schraubversion, M8x1, LED <i>Female angled connector moulded, screw version, M8x1, LED</i> 		3	3 x 0,25 PVC	79-3404-42-03	79-3404-45-03
			3 x 0,25 PUR	79-3404-52-03	79-3404-55-03


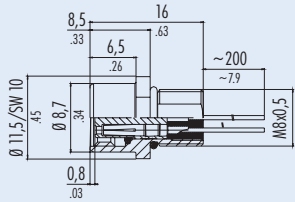



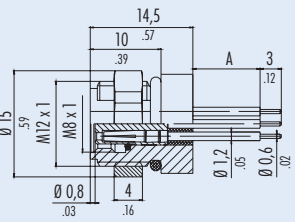

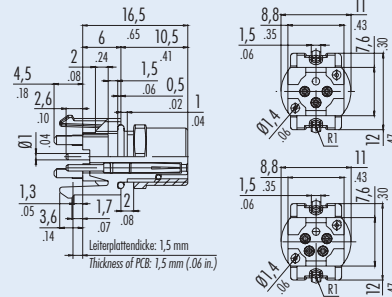

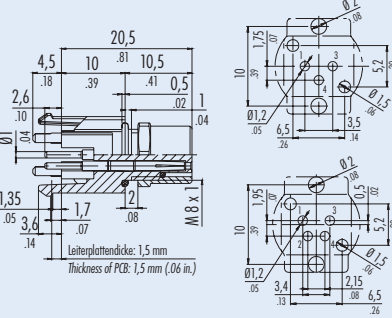

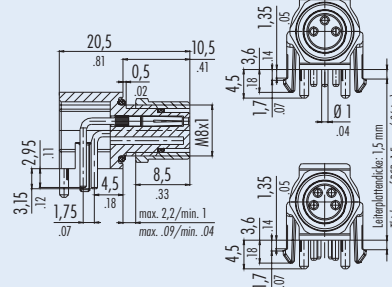
 Ü
TI

 620
702
709
710
711
712
719
423
425
440
581
678
680
682
720
723
623
690
691
692
693
694
707
713
718
733
763
765
768
714
715
766
815
820
825
876
772
775
A
B
C
R

Ü
TI

620
702
709
710
711
712
719
423
425
440
581
678
680
682
720
723
623
690
691
692
693
694
707
713
718
733
763
765
768
714
715
766
815
820
825
876
772
775
A
B
C
R

Sensor Steckverbinder Serie 718 (M8x1) <i>Sensor connectors series 718 (M8x1)</i>		Steckverbinder <i>Connectors</i>	
Bezeichnung – Abbildung <i>Description – Figure</i>	Maßzeichnung <i>Drawing</i>	Polzahl <i>Contacts</i>	Bestell-Nr. <i>Ordering-No.</i>
Einbaustecker, Schnappversion, 8 mm <i>Male receptacle, snap-in version, 8 mm</i>		3	09-3411-00-03
		3 +LED rot/ <i>red</i>	09-3411-40-03
		4	09-3389-00-04
Einbaustecker, Kombiversion <i>Male receptacle, combi version</i>		3	09-3413-00-03
		3 +LED rot/ <i>red</i>	09-3413-40-03
		3 +LED gelb/ <i>yell.</i>	09-3413-41-03
		4	09-3415-00-04
		4 +LED rot/ <i>red</i>	09-3415-40-04
Einbaustecker für M8-er Rohr <i>Male receptacle for M8 tube</i>		3	09-3411-70-03
		4	09-3389-70-04
Flanschstecker mit Litzen, 0,25 mm ² <i>Male socket with wires, 0,25 mm²</i>		3	09-3403-00-03
		4	09-3391-00-04
Flanschstecker, Frontmontage, tauchlöten <i>Male socket, front fastened, dip solder</i>		3	09-3403-81-03
		4	09-3391-81-04

Sensor Steckverbinder Serie 718 (M8x1) Sensor connectors series 718 (M8x1)		Steckverbinder Connectors		
Bezeichnung – Abbildung Description – Figure	Maßzeichnung Drawing	Polzahl Contacts	Bestell-Nr. Ordering-No.	
Flanschdose mit Litzen, 0,25 mm ² <i>Female socket with wires, 0,25 mm²</i> 		3	09-3412-00-03 	
		4	09-3390-00-04 	
Flanschdose, Frontmontage, tauchlöten <i>Female socket, front fastened, dip solder</i> 		3	A/mm (in.)	
			9,5 (.37)	09-3412-80-03
			4,7 (.19)	09-3412-187-03
		4	A/mm (in.)	
			9,5 (.37)	09-3390-80-04
			4,7 (.19)	09-3390-187-04
0,5 (.02)	09-3390-186-04			
Flanschdose gerade, 6 mm <i>Female socket straight, 6 mm</i> 		3	99-3412-281-03	
		4	99-3390-281-04	
		3	99-3412-280-03	
		4	99-3390-280-04	
Flanschdose gerade, 10 mm <i>Female socket straight, 10 mm</i> 		3	99-3412-282-03	
		4	99-3390-282-04	
		3	99-3412-281-03	
		4	99-3390-281-04	
Flanschdose gewinkelt <i>Female socket angled</i> 		3	99-3412-282-03	
		4	99-3390-282-04	

Ü
TI

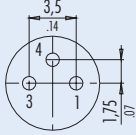
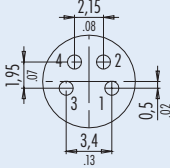

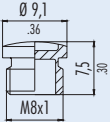

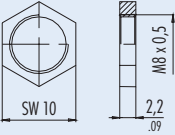
620
702
709
710
711
712
719
423
425
440
581
678
680
682
720
723
623
690
691
692
693
694
707
713
718
733
763
765
768
714
715
766
815
820
825
876
772
775
A
B
C

R

Ü
TI

620
702
709
710
711
712
719
423
425
440
581
678
680
682
720
723
623
690
691
692
693
694
707
713
718
733
763
765
768
714
715
766
815
820
825
876
772
775
A
B
C

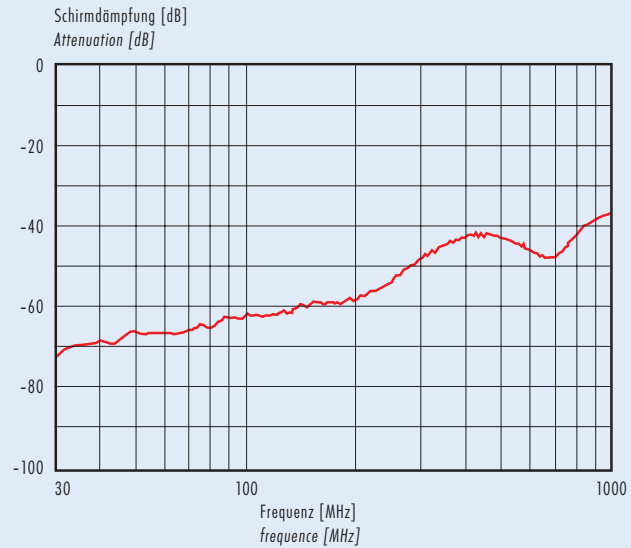
R

Sensor Steckverbinder Serie 718 (M8x1) Sensor connectors series 718 (M8x1)		Polbilder Contact arrangements					
Polbilder mit Sicht auf Lötanschlussseite der Stifteinsätze <i>Contact arrangements with view on solder termination side of male inserts</i>							
3 pol 3 contacts 			4 pol 4 contacts 				
Kontaktbelegung nach DIN EN 60947-5-2 <i>Wiring diagram according to DIN EN 60947-5-2</i>							
3 pol 3 contacts 1 braun/brown 3 blau/blue 4 schwarz/black			4 pol 4 contacts 1 braun/brown 2 weiß/white 3 blau/blue 4 schwarz/black				
Technische Daten Kabel <i>Specification of cable</i>							
		3 x 0,14 mm²		3 x 0,25 mm²		4 x 0,25 mm²	
Material Mantel	<i>Material jacket</i>	PVC	PUR	PVC	PUR	PVC	PUR
Isolation Litze	<i>Insulation wire</i>	PVC					
Litzenaufbau (mm)	<i>Design of wire (inch)</i>	18 x 0,1 / .004		32 x 0,1 / .004			
Kabelmantel (mm)	<i>Cabel jacket (inch)</i>	3,0±0,2 / .12		4,5±0,2 / .18			
Leiterwiderstand	<i>Resistance of wire</i>	148 Ω/Km		79,5 Ω/Km	72 Ω/Km	79,9 Ω/Km	
Temperaturbereich (Kabel bewegt)	<i>Temperature range (cabel in move)</i>	- 5 °C (+ 23 °F) / + 70 °C (+ 158 °F)					
Temperaturbereich (Kabel fest)	<i>Temperature range (cabel not in move)</i>	- 15 °C (+ 5 °F) / + 70 °C (+ 158 °F)					
Biegeradius (Kabel bewegt)	<i>Bending radius (cabel in move)</i>	min. 30 mm/min. 1.18 inch		min. 45 mm / min. 1.77 inch			
Biegeradius (Kabel fest)	<i>Bending radius (cabel not in move)</i>	min. 15 mm/min. .59 inch		min. 28 mm / min. 1.10 inch			
Zubehör <i>Accessories</i>							
Schutzkappe für Dosen <i>Protection cap for female connectors</i> 			08-2441-000-000				
Befestigungsmutter M8 x 0,5 <i>Hexagonal nut M8 x 0,5</i> 			01-0769-001				

Sensor Steckverbinder Serie 718 (M8x1) Sensor connectors series 718 (M8x1)

Schirmdämpfungskurve nach DIN 47250-6
für Kabelsteckverbinder, gerade Ausführung,
geschirmt
(Kabeltyp IEEE 802.3)

*Attenuation curve according to DIN 47250-6
for straight cable connectors, shielded
(cable version IEEE 802.3)*



Ü
TI

620
702
709
710
711
712
719
423
425
440
581
678
680
682
720
723
623
690
691
692
693
694
707
713
718
733
763
765
768
714
715
766
815
820
825
876
772
775
A
B
C
R

Ü

TI

620

702

709

710

711

712

719

423

425

440

581

678

680

682

720

723

623

690

691

692

693

694

707

713

718

733

763

765

768

714

715

766

815

820

825

876

772

775

A

B

C

R